

Liebe Konsumentin, lieber Konsument

Vielen Dank, dass Sie sich für die neuartige **anti-age**-Linie von **Lubex** entschieden haben. **Lubex anti-age day** wurde unter Berücksichtigung der neusten wissenschaftlichen Erkenntnisse speziell für die tägliche Restrukturierung und Straffung der anspruchsvollen und empfindlichen Haut (Gesicht, Hals, Décolleté) in Zusammenarbeit mit Dermatologen entwickelt. **Lubex anti-age day** ist erfolgreich dermatologisch und klinisch geprüft.

Lubex anti-age® day mit UV-Schutz

Dermatologische Synergie-Formel mit 3fach-Wirkung gegen Hautalterung

Unsere Haut unterliegt einerseits dem biologischen und andererseits dem umweltbedingten Alterungsprozess. Letzterer wird vor allem durch den sogenannten oxidativen Stress wie z.B. UV-Bestrahlung und Rauchen verursacht. Beide Alterungsprozesse verlangsamen den Hauterneuerungsprozess und dabei geht die Collagen-, Elastin- und Lipidproduktion zurück. Die Haut verliert dadurch an Spannkraft und feine Linien sowie Augenfältchen werden vermehrt sichtbar. Zudem wird die Haut eher trocken und rau. Zur Anti-Age-Pflege und -Prophylaxe benötigt die Haut spezielle Wirk- und Pflegestoffe, welche die Haut restrukturieren, reparieren, verjüngen, straffen und hydratisieren.

Eigenschaften

Lubex anti-age day enthält patentierte Tetra-, Penta- und Oligopeptide sowie einen Dipeptid-Komplex. Bei diesen Peptiden handelt es sich um neu entwickelte dermatologische Wirkstoffe (Fragmente von wichtigen Hautproteinen wie z.B. Collagen), welche die Collagenbildung fördern und deren Abbau hemmen. Diese Peptide sind als Botenstoffe am Restrukturierungsprozess der Haut aktiv beteiligt und reparieren altersbedingte Hautschädigungen. Aufgrund der einzigartigen Synergie-Formel zeichnet sich **Lubex anti-age day** durch eine 3fach-Wirkung aus:

- 1. Hochkonzentrierte Tetra-, Penta- und Oligopeptide stimulieren zusammen mit dem zellaktivierenden Yeast-Extrakt synergistisch die Collagensynthese, hemmen den Collagenabbau und straffen die Haut sichtbar (anti-wrinkle-effekt, lifting-effekt). Durch die Peptide wird zudem die Spannkraft der Haut verbessert und das Erscheinungsbild der Haut wird verjüngt.
- 2. Der wirksame Dipeptid-Komplex glättet Mimikfalten ähnlich wie Botox, indem er die Gesichtsmuskeln entspannt. Durch den sogenannten Age-Killing-Effekt werden Stirn-, Lach- und Mimikfalten sichtbar reduziert.
- 3. HAF (Hyaluronsäure-Fragmente) verbessern die Struktur sowie Dichte der Haut und machen sie elastischer. Hyaluronate hydratisieren die Epidermis intensiv und schützen sie vor Austrocknung.

Zum Schutz vor UV-bedingter Hautalterung enthält **Lubex anti-age day** mineralische Filter und keine chemischen Filter. Mineralische Filter weisen im Gegensatz zu chemischen Filtern keine hormonaktive Wirkung auf und sind dadurch gesundheitlich unbedenklich. **Lubex anti-age day** gewährleistet einen UVA- und UVB-Basischutz. Gemäss der neuen COLIPA-Norm liegt dieser in der Kategorie “niedrig/low” (LSF 6 bis 9,9). Zudem verhindern spezifische Oligopeptide den durch UV-Strahlung bedingten Collagenabbau und schützen vor lichtbedingter Hautalterung.

Lubex anti-age day enthält einen erhöhten Anteil an hochwertigen Lipiden und ist für jeden Hauttyp geeignet, insbesondere für die eher trockene, sensible und beanspruchte Haut.

Lubex anti-age day wurde speziell für die Restrukturierung, Straffung und Verjüngung der anspruchsvollen und empfindlichen Gesichtshaut in Zusammenarbeit mit Dermatologen entwickelt.

Lubex anti-age day

- zieht schnell und tief in die Haut ein, festigt und glättet die Haut und lässt sie strahlender aussehen;
- stärkt, schützt und regeneriert die Haut während des Tages und macht sie sichtbar jünger;
- eignet sich auch für die empfindlichen Augenpartien und ist gut verträglich;
- ist erfolgreich dermatologisch und klinisch geprüft sowie frei von Konservierungsmitteln und Farbstoffen.

Patentierter Airless-Dispenser

Lubex anti-age day hat einen patentierten Airless-Dispenser, der die **anti-age**-Synergie-Formel vor Sauerstoff und Fremdeinflüssen schützt. Der Dispenser garantiert eine optimale Produktqualität, eine ideale Dosierung sowie eine vollständige Entleerung der Dose.

Anwendung

Lubex anti-age day eignet sich für jeden Hauttyp, insbesondere für eher trockene, sensible und beanspruchte Haut. Morgens nach der Reinigung auf Gesicht, Hals und Décolleté auftragen und sanft einmassieren. Die Wirksamkeit von **Lubex anti-age day** erhöht sich bei regelmässiger Anwendung. **Lubex anti-age day** bietet einen Basisschutz gegen UV-Strahlung. Bei starker Sonnenexposition ist es jedoch empfehlenswert, nach der Anwendung von **Lubex anti-age day** ein Lichtschutzpräparat anzuwenden.

Anti-Age-Tipps

- 1. **Präventive Massnahmen:** UVA- und UVB-Schutz (mineralische UV-Filter bevorzugen), nicht rauchen, Einsatz von Peptiden zum Schutz vor Collagenabbau in der Haut, hauteigene Lipide (Fettstoffe wie z.B. Ceramide) sowie Feuchthaltestoffe (Moisturizer wie Hyaluronate und PCA) und Anti-oxidanzien (Vitamine C + E + Q10 gegen oxidativen Stress).
- 2. **Reparative Massnahmen:** Anwendung von Hautpflegemitteln mit dermatologischen Wirkstoffen wie Peptide, HAF (Hyaluronsäure-Fragmente) und Retinol (Vitamin A) für den Collagen- und Matrixaufbau in der Haut sowie Antioxidanzien (Vitamine C + E + Q10).
- 3. **Therapeutische Massnahmen:** Botox, Chemical Peeling, Hyaluronsäurefiller, Laser-Resurfacing usw.
- 4. **Additive Massnahmen:** Ausgewogene und gesunde Ernährung, reichlich Flüssigkeitsaufnahme, ausreichend Schlaf, viel Sport und Bewegung, wenig Stress usw.

Chère consommatrice, cher consommateur,

Merci d'avoir opté pour la nouvelle ligne **anti-age** de **Lubex**. Développé en étroite collaboration avec des dermatologues et selon les connaissances scientifiques les plus récentes, **Lubex anti-age day** est spécialement conçu pour la restructuration quotidienne et le raffermissement des peaux exigeantes et sensibles (visage, cou, décolleté). **Lubex anti-age day** a passé avec succès tous les tests dermatologiques et cliniques.

Lubex anti-age® day avec protection anti-UV

Formule dermatologique synergique à triple action contre le vieillissement de la peau

Le vieillissement de la peau est d'une part un processus biologique et d'autre part un processus influencé par de nombreux facteurs extérieurs. Ce dernier est dû essentiellement au stress oxydatif lié par exemple au rayonnement UV et au tabagisme. Cependant, les deux processus de vieillissement freinent le renouvellement de la peau; la production de collagène, d'élastine et de lipides diminue. La peau perd de son élasticité et de petits sillons apparaissent à sa surface ainsi que des ridules autour des yeux. La peau devient en outre sèche et rêche. Les soins et la prévention anti-âge nécessitent l'application de substances actives et traitantes spéciales qui restructurent, réparent, rajeunissent, raffermissent et hydratent la peau.

Propriétés

Lubex anti-age day renferme des tétra-, penta- et oligopeptides brevetés ainsi qu'un complexe de dipeptides. Il s'agit de substances actives dermatologiques développées récemment (fragments de protéines cutanées essentielles, comme le collagène par exemple) qui stimulent la synthèse du collagène et inhibent sa dégradation. Ces peptides participent activement, en tant que messagers, au processus de restructuration cutanée et réparent les petites lésions de la peau dues au vieillissement. En raison de sa formule synergique innovante, **Lubex anti-age day** se distingue par une triple action:

- 1. L'action conjuguée de tétra-, penta- et oligopeptides hautement concentrés et de l'extrait de levure cytoestimulant renforce synergiquement la synthèse du collagène tout en inhibant sa dégradation et ramène visiblement l'épiderme (anti-wrinkle effect, lifting effect). Les peptides améliorent en outre la tonicité de la peau et lui donnent une apparence plus jeune.
- 2. Le complexe actif de dipeptides lisse les ridules, un peu comme le Botox, par relaxation des muscles du visage. L'effet «age-killing» atténue visiblement les rides du front et les ridules d'expression.
- 3. Les HAF (fragments d'acide hyaluronique) améliorent la structure et la densité de la peau et la rendent plus souple. Les hyaluronates permettent une hydratation intensive de l'épiderme et le protège du dessèchement.

Pour protéger la peau contre le vieillissement dû aux rayons UV, **Lubex anti-age day** contient non pas des filtres chimiques, mais des filtres minéraux. Contrairement aux filtres chimiques, les filtres minéraux n'agissent pas sur le système hormonal et sont donc sans risque pour la santé. **Lubex anti-age day** garantit une protection de base anti-UVA et anti-UVB. Selon la nouvelle norme COLIPA, cette protection entre dans la catégorie "bas/low" (IPS 6 à 9,9). En outre, des oligopeptides spécifiques empêchent la dégradation du collagène due au rayonnement UV et constituent une protection contre le vieillissement cutané photo-induit.

Lubex anti-age day a une forte teneur en lipides de qualité supérieure et convient à tous les types de peau, en particulier aux peaux plutôt sèches, sensibles et stressées.

Lubex anti-age day a été spécialement développé, en étroite collaboration avec des dermatologues, pour la restructuration, le raffermissement et le rajeunissement de la peau du visage, peau particulièrement exigeante et sensible.

Lubex anti-age day

- pénètre rapidement et profondément, ramène et soigne la peau et la laisse radieuse et éclatante;
- renforce, protège et régénère la peau durant la journée et lui donne une apparence visiblement plus jeune;
- convient aussi à la peau délicate du pourtour des yeux et est bien toléré;
- testé dermatologiquement et cliniquement; ne contient ni agents conservateurs ni colorants.

Airless dispenser breveté

Lubex anti-age day possède un airless dispenser (doseur sous vide) breveté qui protège la formule synergique **anti-âge** contre l'oxygène et les influences extérieures. Le doseur garantit une qualité de produit optimale, un dosage idéal ainsi qu'une vidange complète de la dose.

Mode d'emploi

Lubex anti-age day convient à tous les types de peau, en particulier aux peaux plutôt sèches, sensibles et stressées. Il doit être appliqué après le lavage matinal sur le visage, le cou et le décolleté en massant doucement. **Lubex anti-age day** est d'autant plus efficace qu'il est appliqué régulièrement. **Lubex anti-age day** offre une protection de base contre les rayons UV. En cas de forte exposition au soleil, il est toutefois recommandé d'utiliser un produit de protection solaire après l'application de **Lubex anti-age day**.

Conseils anti-âge

- 1. **Mesures préventives:** protection anti-UVA et UVB (donner la préférence aux filtres UV minéraux), ne pas fumer, utilisation de peptides pour freiner la dégradation du collagène cutané, lipides épidermiques (comme les céramides), agents hydratants (comme les hyaluronates et le PCA) et anti-oxydants (vitamines C + E + Q10) pour lutter contre le stress oxydatif.
- 2. **Mesures réparatrices:** utilisation de crèmes pour la peau contenant des principes actifs dermatologiques tels que les peptides, les HAF (fragments d'acide hyaluronique) et le rétinol (vitamine A) pour stimuler la synthèse de collagène et reconstituer la matrice dermique, et les antioxydants (vitamines C + E + Q10).
- 3. **Mesures thérapeutiques:** Botox, peeling chimique, comblement des rides au gel d'acide hyaluronique, relissage au laser, etc.
- 4. **Mesures complémentaires:** veiller à une alimentation saine et équilibrée, boire abondamment, dormir assez, faire beaucoup d'exercice physique et de sport, réduire le stress à un minimum, etc.

Cara consumatrice, caro consumatore
Grazie di aver scelto la nuova linea **anti-age** di **Lubex**. **Lubex anti-age day** è stato sviluppato in collaborazione con dei dermatologi, tenendo conto delle conoscenze scientifiche più recenti, specialmente per ristrutturare e tendere quotidianamente la pelle esigente e sensibile (viso, collo, décolleté). **Lubex anti-age day** è stato sottoposto con successo a esami dermatologici e clinici.

Lubex anti-age® day con protezione UV

Formula dermatologica sinergica a triplice effetto contro l'invecchiamento della pelle

La nostra pelle è sottoposta sia al processo d’invecchiamento biologico che a quello dovuto ai fattori ambientali. Quest’ultimo è causato soprattutto dal cosiddetto stress ossidativo, come ad esempio le radiazioni UV e il fumo. Entrambi i processi d’invecchiamento rallentano il processo di rinnovamento cutaneo, per cui la produzione di collagene, elastina e lipidi diminuisce. La pelle perde così tensione e sottili linee e rughe vicino agli occhi diventano sempre più visibili. Inoltre essa diventa più secca e più ruvida. Per la cura e la profilassi anti-age la pelle necessita di sostanze attive e curative speciali che la ristrutturano, la riparano, la ringiovaniscono, la tendono e la idratano.

Proprietà
Lubex anti-age day contiene tetra-, penta- e oligopeptidi brevettati e un complesso di dipeptidi. Questi peptidi sono delle sostanze attive dermatologiche nuove (frammenti di importanti proteine cutanee come p.es. il collagene) che stimolano la formazione del collagene e ne inibiscono la degradazione. Questi peptidi, in qualità di sostanze messaggere, partecipano attivamente al processo di ristrutturazione della pelle e riparano le lesioni cutanee dovute all'età. Grazie alla formula sinergica unica nel suo genere **Lubex anti-age day** è caratterizzato da un triplice effetto:

1. I tetra-, penta- e oligopeptidi ad alta concentrazione stimolano sinergicamente coll'attivatore cellulare estratto di lievito la sintesi del collagene, ne inibiscono la degradazione e tendono visibilmente la pelle (effetto “anti-wrinkle”, effetto lifting). Inoltre i peptidi migliorano la capacità di tensione della pelle e ne ringiovaniscono l'aspetto.
2. L'efficace complesso di dipeptidi stira le rughe mimiche analogamente al Botox (“botulino”), rilassando i muscoli del viso. Col cosiddetto effetto „age-killing” le rughe sulla fronte, quelle di espressione e quelle mimiche vengono visibilmente ridotte.
3. I HAF (frammenti di acido ialuronico) migliorano la struttura e la densità della pelle e la rendono più elastica. Gli ialuronati idratano intensamente l'epidermide e la proteggono dalla disidratazione.

Per preservare la pelle dall'invecchiamento causato dai raggi UV, **Lubex anti-age day** contiene filtri a base di sostanze minerali, ma nessun filtro a base di sostanze chimiche. A differenza dei filtri chimici, i filtri minerali non esplicano effetti a livello ormonale e non comportano pertanto rischi per la salute. **Lubex anti-age day** garantisce una protezione di base UVA e UVB. Secondo la nuova norma COLIPA tale protezione rientra nella categoria “bassa/low” (fattore di protezione dalla luce da 6 a 9,9). Inoltre gli oligopeptidi specifici impediscono la degradazione del collagene causata dai raggi UV e preservano la pelle dall’invecchiamento dovuto alla luce.

Lubex anti-age day contiene inoltre una maggior proporzione di lipidi pregiati ed è indicato per ogni tipo di pelle, particolarmente per la pelle piuttosto secca, sensibile e sollecitata.

Lubex anti-age day è stato sviluppato in collaborazione con dei dermatologi specialmente per ristrutturare, tendere e ringiovanire la pelle esigente e sensibile del viso.

- Lubex anti-age day**
- penetra rapidamente e in profondità nella pelle, la rassoda e la stira e le conferisce un aspetto più radioso;
 - rafforza, protegge e rigenera la pelle durante il giorno e la rende visibilmente più giovane;
 - è adatto anche per le zone sensibili attorno agli occhi ed è ben tollerato;
 - è stato sottoposto con successo a esami dermatologici e clinici e non contiene né conservanti né coloranti.

Dispenser senza aria brevettato
Lubex anti-age day ha un dispenser senza aria brevettato che protegge la formula sinergica **anti-age** dall'ossigeno e dagli influssi esterni. Il dispenser garantisce una qualità ottimale del prodotto, un dosaggio ideale e lo svuotamento completo del contenitore.

Uso
Lubex anti-age day è adatto per ogni tipo di pelle, particolarmente per pelle piuttosto secca, sensibile e sollecitata: si applica alla mattina dopo la pulizia sul viso, sul collo e sul décolleté e si friziona delicatamente per farlo penetrare. L'efficacia del **Lubex anti-age day** aumenta se lo si usa regolarmente. **Lubex anti-age day** offre una protezione di base contro le radiazioni UV. In caso di forte esposizione al sole, dopo l'applicazione di **Lubex anti-age day** si consiglia tuttavia di utilizzare un prodotto di protezione solare.

- Consigli anti-age**
1. **Misure preventive:** proteggersi dai raggi UVA e UVB (preferire filtri UV a base di sostanze minerali), non fumare, utilizzare peptidi per prevenire la degradazione del collagene nella pelle, impiegare lipidi propri della pelle (sostanze grasse come ad esempio le ceramidi) nonché sostanze idratanti (come gli ialuronati ed il PCA) e antiossidanti (vitamine C + E + Q10 contro lo stress ossidativo).
 2. **Misure di tipo riparatore:** uso di prodotti cosmetici con principi attivi dermatologici quali i peptidi, gli HAF (frammenti di acido ialuronico) ed il retinolo (vitamina A) per la formazione del collagene e della matrice nella pelle, e gli antiossidanti (vitamine C + E + Q10).
 3. **Misure terapeutiche:** Botox, peeling chimico, “filler” con acido ialuronico, “resurfacing” con il laser ecc.
 4. **Misure di carattere generale:** alimentazione equilibrata e sana, abbondante assunzione di liquidi, dormire a sufficienza, molto sport e moto, poco stress ecc.



Lubex anti-age® cleansing milk



Lubex anti-age® tonic



Lubex anti-age® day



Lubex anti-age® day

**mit UV-Schutz
avec protection anti-UV
con protezione UV**



Lubex anti-age® night

Dermatologische Reinigungsmilch mit Synergieformel: • ProVitamin C • ProVitamin E • Coenzym Q10	Dermatologische anti-age Synergie-Formel: • Hyaluronate + PCA • Vitamin-C-Glucoside • Oligopeptide	Dermatologische anti-age Synergie-Formel: • Tetra-, Penta-, Oligopeptide • Dipeptid-Komplex • HAF und Hyaluronate • für jeden Hauttyp	Dermatologische anti-age Synergie-Formel: • mineralischer UV-Schutz • Tetra-, Penta-, Oligopeptide • Dipeptid-Komplex • HAF und Hyaluronate • für eher trockene Haut	Dermatologische anti-age Synergie-Formel: • Retinol + Q10 • Vitamin-C-Glucoside • Ceramide 1 + 3 + 6
Lait démaquillant dermatologique à formule synergique: • provitamine C • provitamine E • coenzyme Q10	Formule dermatologique synergique anti-âge: • hyaluronates + PCA • vitamine-C-glucoside • oligopeptides	Formule dermatologique synergique anti-âge: • tétra-, penta-, oligopeptides • complexe de dipeptides • HAF et hyaluronates • pour tous les types de peau	Formule dermatologique synergique anti-âge: • filtre minéral anti-UV • tétra-, penta-, oligopeptides • complexe de dipeptides • HAF et hyaluronates • pour les peaux plutôt sèches	Formule dermatologique synergique anti-âge: • rétinol + Q10 • vitamine-C-glucoside • céramides 1 + 3 + 6
Latte detergente dermatologico con formula sinergica: • provitamina C • provitamina E • coenzima Q10	Formula dermatologica sinergica anti-age: • ialuronati + PCA • vitamina-C-glucoside • oligopeptidi	Formula dermatologica sinergica anti-age: • tetra-, penta-, oligopeptidi • complesso di dipeptidi • HAF e ialuronati • per ogni tipo di pelle	Formula dermatologica sinergica anti-age: • filtro UV a base di sostanze minerali • tetra-, penta-, oligopeptidi • complesso di dipeptidi • HAF e ialuronati • per pelle piuttosto secca	Formula dermatologica sinergica anti-age: • retinolo + Q10 • vitamina-C-glucoside • ceramidi 1 + 3 + 6

Informieren Sie sich bei Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogistin über unsere weiteren dermatologischen Produkte und lassen Sie sich beraten.
Informez-vous auprès de votre médecin, pharmacien ou droguiste sur nos autres produits dermatologiques et laissez-vous conseiller.
Si informi dal suo medico, farmacista o droghiere sui nostri altri prodotti dermatologici e si faccia consigliare.

Permamed AG • 4106 Therwil • Tel. 061 725 20 20 • www.lubexantiage.ch • www.permamed.ch

Formula Lubex anti-age day: Aqua, Cyclopentasiloxane, Dicaprylyl Carbonate, Glycerin, Pentylene Glycol, Octyldodecanol, Glyceryl Stearate, Cetearyl Alcohol, Titanium Dioxide, Simmondsia Chinensis (Jojoba) Seed Oil, Sodium Stearoyl Glutamate, Mannitol, Butylene Glycol, Polyglyceryl-3 Polydimethylsiloxethyl Dimethicone, Tocopheryl Acetate, Yeast (Faex) Extract, Hydrolyzed Hyaluronic Acid, Sodium Hyaluronate, Palmitoyl Pentapeptide-4, Palmitoyl Oligopeptide, Palmitoyl Tetrapeptide-7, Dipeptide Diaminobutyryl Benzylamide Diacetate, Human Oligopeptide-20, Polysorbate-20, Parfum, Sodium Hydroxide, Aluminium Hydroxide, Stearic Acid, Xanthan Gum, Carbomer.